

Zeitschrift: Fachzeitschrift Heim
Herausgeber: Heimverband Schweiz
Band: 73 (2002)
Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

JANUAR

Internet

- Per Klick hinein ins Alters- und Pflegeheim
Präsentation der Infodrehscheibe
«SeniorenNETZ Schweiz»
Heime setzen auf Kommunikation 5

Internet/Kommunikation

- Das Internet: Was bringt es?
Was verändert es?
Internet und Soziologie
Für Sie gelesen:
Lernen und lehren mit Internet
Rechtliche Aspekte rund um
Internet-Publikationen
Chillout, Wege in eine neue Zeitkultur 8

Me muss halt rede...

- Zwischen den Zeilen lesen –
Zwischen den Sätzen hören 14

Management

- Netzwerk für sozial verantwortliche Wirtschaft 17

Reformen im Bereich Bildung

- Den Nachwuchs an qualifizierten
Arbeitskräften sicherstellen 20

Weihnachtsgeschenke für Bulgarien

- Rollstühle, Gehhilfen und viel fürs Herz
Ich muss Euch sagen, es weihnachtet sehr... 22

TIPP DES MONATS: Suizid im Altersheim

- Wenn ältere Menschen Hand an sich legen 26

E.D.E.-Kongress in Venedig

- Im Frühling übers Wasser laufen 29

TIPP DES MONATS: Das Heim als Heimat?

- Das Erziehungsheim als Lebensschule 31

Informatik in der Hauswirtschaft

- Ein Kursbericht
Quinoa – Verkanntes Wunderkorn 35

Medien-Ecke

- Besprechungen der Verlage 38

Nachrichten

- Hörbehinderte Kinder in der Regelschule
EDI- und BSV-Mitteilungen
Den Mutigen gehört die Welt 40

News

- 46

- Aus den Kantonen 47

FEBRUAR

ALTERS- UND PFLEGEHEIME

TIPP DES MONATS

Sterbehilfe

- Autonomie oder Hilfsfrei?
Ergänzt mit Texten von Edmond Tondeur 59

Sterben im Heim

- Studie aus Amerika
Älterwerden heute
Eine psychologische Typologie 64

Alterswohnungen

- z.B. im Kanton St. Gallen 70

ERWACHSENE BEHINDERTE

TIPP DES MONATS

Der Fachverband Erwachsene Behinderte

- Gespräch mit Daniel Vogt 78

Integras-Tagung

- Leiten – oder gleiten lassen 81

BILDUNG / FÜHRUNG

Wagnisse des Lernens

- Die kreativ-rituelle Prozessgestaltung 82

SCHULHEIME

Internet und Schule

- Erfahrungen und Perspektiven 88

KÜCHE UND HAUSWIRTSCHAFT

De gustibus non est disputandum

- Seite für die Küche 89

BÜCHER

Medien-Ecke

- Buchbesprechungen der Verlage 91

NACHRICHTEN/NEWS/AUS DEN KANTONEN

Nachrichten

- Gewalt vermindern
Eurokey
Begleitetes Wohnen für Blinde und
Sehbehinderte 93

News

- 97

- Aus den Kantonen 99

MÄRZ

HEIMVERBAND AKTUELL

Jahresberichte 2000

- Der Heimverband im Spiegel 118

ALTERS- UND PFLEGEHEIME

TIPP DES MONATS / Sterbehilfe

- Grundsatzpapier des Heimverbandes zur
aktuellen Diskussion 131

Wohnen im Alter / Forschungsergebnisse

- aus dem Kanton Schaffhausen 134

Freiwilligenarbeit / Über die Wirkung

- von Besuchen freiwilliger Helfer 137

MANAGEMENT / TIPP DES MONATS

Stagiaire-Austausch

- durch die Stellenvermittlung des
Heimverbandes Schweiz 139

BEHINDERUNG / Sexuelle Ausbeutung

- Gewalt statt Lebensfreude bei Menschen
mit geistiger Behinderung 142

Lebensqualität

- Fachtagung zur Begleitung von
behinderten Menschen 147

KINDER UND JUGENDLICHE

Pflegekinderwesen Schweiz

- Ein Handbuch schafft Überblick 149

MARKTPLATZ / Qualitätsentwicklung

- Die Werkmappe Qualitätsprozesse im Heim 152

Internet im Heim

- Zugang zum www für Bewohner 154

EXMA / Tipps und Trends

- Hilfsmittel für Behinderte 155

KÜCHE UND HAUSWIRTSCHAFT

Tag der Hauswirtschaft

- Zwei Publikationen für die Hauswirtschaft
Seite für die Küche 157

BÜCHER / Medien-Ecke

- Kinderbücher in Hülle und Fülle 159

NACHRICHTEN/NEWS/AUS DEN KANTONEN

Nachrichten

- Asthma / BSV-Mitteilungen 163

- News 165

- Aus den Kantonen 167

APRIL

IN EIGENER SACHE

DV beim Berufsverband

- Der Berufsverband hebt ab. 186

GV Sektion Appenzellerland

- Erich Willener neuer Sektionspräsident 188

BILDUNG

Projektabschluss beim Kaderkurs 13

- Nach einem halben Jahr Teamarbeit 190

Abschlussprüfung als

Betagtenbetreuer/innen

- Musik erleben auf der Station
Qualitativ gute Betreuung 193

HEIMWESEN

Freiwilligenarbeit

- Freiwillige als Tor zur Aussenwelt 196

KINDER- UND JUGENDHEIME

Was nützt für die Zukunft?

- Wenn ich erwachsen bin... 198

TIPP DES MONATS

BEHINDERUNG

Integration in die Arbeitswelt

- Steigende Nachfrage nach Arbeitsplätzen 200

HIOB INTERNATIONAL

Wohlstandsmüll

- Lieferung möglich und nötig! 204

WOHLBEFINDEN

Wellness

- Körper, Seele und Geist im Einklang
Kunst und künstlerische Therapien 207

TIPP DES MONATS / HYGIENE

Infektionsgefahren

- Vergessene Exoten wieder auf dem Vormarsch
Hygiene soll kein Sorgenkind sein 215

BÜCHER-ECKE

Besprechungen der Verlage

- 220

NACHRICHTEN/NEWS/AUS DEN KANTONEN

Nachrichten

- Entlastungsdienst
EDI- und EDK-Mitteilungen 224

- Aus den Kantonen 229

MAI

IN EIGENER SACHE

Generalversammlungen

- Sektion Bern: Abschied und Neuerungen
Sektion Zürich: «Wir haben gearbeitet wie wild»
Sektion Basel: Vorstandsmitglieder gesucht
Sektion Uri: Gutbesuchte / Weiterbildungsangebote
VAKJB: Ersatzwahlen und ein Rundgang
durchs Murimoo / Sektion Thurgau:
Mit eigener Geschäftsstelle? 245

Protokoll der Delegiertenversammlung

- des Berufsverbandes 252

Weiterentwicklung Besa

- Bedarfsabklärung geht in die Testphase 255

ALTERS- UND PFLEGEHEIME

Qualitätssicherung und Qualitätsförderung

- Stand der Arbeiten – Weiteres Vorgehen 258

TIPP DES MONATS / 10 Jahre Ombudsstelle

- Sachgerechte Lösungen – unbürokratische Hilfe 260

Gewaltfreie Altersarbeit / Eine Vision?

- 264

TIPP DES MONATS

BEHINDERUNG UND SPORT

Mit Schneeschuhen unterwegs

- Geistig behinderte Menschen erleben den
Bergwinter 267

Plusport / Der Verband für behinderte

- Sportler und Sportlerinnen
Magglingertage und Sportlager 269

HEILPÄDAGOGIK

Grundlagen von Sprache und Gespräch

- Kommunikation – Beziehung – Gemeinschaft 273

SEITE FÜR DIE KÜCHE / Bouquet garni

- Vegetarische Ernährung 279

MEDIEN-ECKE

Buchbesprechungen der Verlage / Videos

- 280

NACHRICHTEN

Gegenseitiges Lernen zwischen Alt und Jung

- Besucherdienst-Broschüre
Wohngruppe Sternmatt in Luzern
WABE-Plätze im Internet
EDK- und BSV-Mitteilungen 283

- News 287

- Aus den Kantonen 288

JUNI

IN EIGENER SACHE

DV beim Heimverband Schweiz

- Mit voller Kraft in Richtung Fusion
mit dem vci 307

Generalversammlungen

Sektion St. Gallen/Liechtenstein

Geschäftsstelle in Sicht

Sektion Schaffhausen

Beschwerdestelle nicht opportun

Sektion Schweiz

Pflegenotstand im Kanton Schwyz?

Treffen der Heimleitungen im Oberwallis

Sektion Glarus

Geschäftsstelle wäre zu begrüssen

- 316

Yvonne Achermann

- Neue Mitarbeiterin in der Stellenvermittlung 322

BILDUNG / TIPP DES MONATS

Grundbildung – Bildung – Bildungspolitik

Informationen aus der

Sektionspräsidentenkonferenz

- 325

Sozialjahr im Kanton Thurgau

Eine Brücke zwischen Schule und Beruf

- 330

KINDER UND JUGENDLICHE

TIPP DES MONATS / Computer-Kids

Per Mausclick ist aufgeräumt

- 333

HEILPÄDAGOGIK

Grundlagen von Sprache und Gespräch

Teil 2

- 337

ALTERS- UND PFLEGEHEIME

Studie in Thurgauer Heimen

Die täglichen Leiden des Pflegepersonals

Verändertes Berufsbild

- 342

Nursing data

MARKTPLATZ / Rahmenverträge

Bezahlen Sie zu viel für Ihre Versicherungen?

- 346

HAUSWIRTSCHAFT

Durst

Wasser, Vitamine und Lifestyle

- 348

Nachrichten

Forumstagung

Bieler Tagung von insiame

- 351

- Aus den Kantonen 354

JULI / AUGUST

IN EIGENER SACHE

Generalversammlungen

- Sektion Zug
Projekt «Zukunftsgerichtete Langzeitpflege»
Sektion Aargauer Alterseinrichtungen
Drei Neuwahlen in den Vorstand
Diplomabschluss Heileitungskurs 10
Potenziale zum Nutzen der Mitglieder
Auf dem Weg zum grössten Verband
der Heime 371

Bildung

- Zum Kurs «Verantwortung
wahrnehmen» 379

GESELLSCHAFT / TIPP DES MONATS

- Uno-Jahr der Freiwilligenarbeit
Der Lebensnerv der Freiwilligenarbeit

BEHINDERUNG

- Freiwilligenarbeit und Behinderung
Zu Sozialkontakten animieren 382

- Prävention sexueller Ausbeutung
Vorträge der Stiftung St. Josefsheim 384

- Zur Behinderung der Behinderten
Studie am Institut für Bewegungsanalyse 388

KINDER UND JUGENDLICHE

- TIPP DES MONATS
Sprache macht Spass
Ki-Bü-Fest in Münchenbuchsee BE 392

Soziales Lernen

- Neue Lehrmittel in der Volksschule 401

BOUQUET GARNI / Zu viel Säure

- Stoffwechselkrankheiten als Folge der
Übersäuerung
Viele, viele bunte Chemikalien 403

- Hilfsmittel für Behinderte 405

NACHRICHTEN – Forschungsprojekte

- Pflegequalität im Betagtenverein
Biel-Seeland
Alter und Migration
Delegiertenversammlung insieme
BSV- und EDK-Mitteilungen 407

- Aus den Kantonen 413

SEPTEMBER

IN EIGENER SACHE

- Herbsttagung
Einladung nach Weinfelden 431

Sektion Graubünden

- Gespräch mit Geschäftsführer Reto Nick 435

ALTERS- UND PFLEGEHEIME

- TIPP DES MONATS
Der Heimeintritt
Beim Packen packt die Psyche aus 437

- Ein Wahrnehmungsproblem
Haben alte Menschen noch einen Platz im
Gesundheitswesen? 441

DAS HEIM ALS LEHRORT

- Die Soziale Lehre
Ein Modellprojekt 446

FREIWILLIGENARBEIT

- Die Unternehmen kommen
Freiwilligenarbeit durch Unternehmen 447

- Auf nach Costa Rica?
Aufruf zur Freiwilligenarbeit 450

SOZIALPÄDAGOGIK

- Jahrestagung in Uster
Was motiviert, Sozialpädagogen 451

KINDER- UND JUGENDHEIME

- TIPP DES MONATS / Richtige Platzierung
Ein Kind ist in der Institution
nicht mehr tragbar? 453

INTERNET

- Personalsuche/Stellenmarkt
Eine kostengünstige Personalsuche 459

BOUQUET GARNI

- Unwiderstehlich, aber gesund?
Schokolade, Kakao und Kaffee 461

NACHRICHTEN/NEWS/AUS DEN KANTONEN

- Nachrichten
Ausflug der Sektion Glarus
Altersleitbild des Kantons Luzern
10 Jahre Wohnheim in Basel 469

- News 473

- Aus den Kantonen 475

OKTOBER

BILDUNG / IMPULSTAGUNG

- Berufsbildung im Sozialbereich 495
Kursbericht / Lebenskreativität 501

FREIWILLIGENARBEIT / TIPP DES MONATS

- Frau und Freiwilligkeit
Das Ende der Selbstlosigkeit 503

Einsatz mit Tradition

- Freiwilligenarbeit im Pflegezentrum Baar 505

Freiwillige und Angestellte

- Lizentiatsarbeit mit Tipps 509

MARKTPLATZ

Versicherungsschutz im Heim

- Was ist obligatorisch? Welche Leistungen
werden bezahlt? 510

ALTERS- UND PFLEGEHEIME

- Ein Altersleitbild für die Stadt Moskau
Kleines Büro – grosse Pläne 512

GESELLSCHAFT

- Geschichten erzählen (Teil 1)
Haben wir noch Zeit für Geschichten? 515

BOUQUET GARNI / Legionellen

- Bakterien-Gefahr im Heim? 521

GESUNDHEIT / Grippe

- Wissenswertes rund um die Influenza 525

BÜCHER-ECKE

- Besprechungen der Verlage 527

NACHRICHTEN/NEWS/AUS DEN KANTONEN

- Nachrichten
Ausflug Sektion Bern / Diplomabschluss PEQM
25 Jahre SGGP
100 Jahre SRK-Sektion Bern-Mittelland
Eröffnung Erweiterungsbau Sonnweid
«Insieme» 25 Jahre Elternvereinigung
Neuerscheinung: Vierzehn Hände,
die Bände sprechen 530

- News 537

- Aus den Kantonen 539

BEILAGE

Qualitätssicherung im Pflegeheim

- Rezension einer Buchpublikation

NOVEMBER

IN EIGENER SACHE

- Klausurtagung
Mitarbeitende der Geschäftsstelle trafen sich
in Abtwil 559

- Stagiaires-Treffen
Orientierung und Austausch 561

Veteranen

- Kein Beruf, den man einfach aufhört 565

- Nachruf zum Tod von Martin Döbeli 567

HEIMWESEN

- TIPP DES MONATS
Ehrenamtliche
Ehrenamtliche, die Manager führen 569

BEHINDERUNG

- Gleichstellungstage
in der Schweiz kann «s'Läbe schön si»! 573

Freizeit und Integration

- Bergsteigen mit behinderten Menschen 576

GESELLSCHAFT

- Geschichten erzählen (Teil 2)
Immer auch fürs Volk 579

EXMA / Tipps und Trends

- Hilfsmittel für Behinderte 583

HAUSTECHNIK

- Schadenverhütung
Wichtige Punkte und Brandgefahr in der
Adventszeit 589

BOUQUET GARNI / IGEHO 2001

- Moderne Speisenzubereitung und -verteilung 591

MEDIEN-ECKE

- Buchbesprechungen der Verlage 593

NACHRICHTEN/NEWS/AUS DEN KANTONEN

- Nachrichten
Basler Graubuch
Herbstanlass der Sektion Basel
Mitteilungen aus «Bern» 595

- News 601

- Aus den Kantonen 603

DEZEMBER

IN EIGENER SACHE

- Ausserordentliche Delegiertenversammlung
Weihnachtsgruss 623

ALTERS- UND PFLEGEHEIME

- TIPP DES MONATS
Herbsttagung Fachverband Betagte
Das Gelingen des Lebens 624

Ethische Auseinandersetzung

- Wie wird aus ethischen Grundsätzen
lebendiger Heim-Alltag? 630

Palliative Care

- Lebenshilfe bis zuletzt 634

Ich habe verstanden

- Aphasische Personen in Alters- und
Pflegeheimen 636

BEHINDERUNG / Insieme-Tagung

- Fast eine ganz normale Familie 641

Jubiläumstagung INSOS

- Stationäre Dienstleistungen in 10 Jahren? 642

Rezension

- Rechtliche und gesellschaftliche Stellung von
Menschen mit einer
«geistigen Behinderung» 643

TIPP DES MONATS

- Behinderung und Alter
Unterwegs mit einer Hosenpilotin 645

HAUSWIRTSCHAFT

- Weihnächtliche Duftorgeln
Gold, Weihrauch und Myrrhe 649

MEDIEN-ECKE

- Buchbesprechungen der Verlage 651

NACHRICHTEN/NEWS/AUS DEN KANTONEN

- Nachrichten
Ombudsstelle Graubünden
Sterbeethik
Beratung bei Epilepsie
Heimaufenthalt ohne Unterstützung durch
das Sozialamt 654

- BSV/EDK-Mitteilungen 659

- News 659

- Aus den Kantonen 661

Es hilft nichts,
die Vergangenheit
zurückrufen zu
wollen, ausser
sie wirkt noch
in die Gegenwart
hinein.

Charles Dickens